

ENGLISH

Soleus GPS Watch Quick Start Guide (GPS Vibe 2.0 – SG102)

This guide is intended to get you set up and running with your new GPS watch as quickly possible. For the full-length instruction manual, visit www.SOLEUSRUNNING.com (check the support section).

WATER RESISTANCE

Your GPS watch is water resistant but it is not recommended for water sports.

CHARGE THE BATTERY!

It is recommended that you charge your battery for about 4.5 hours before first use. Align the prongs on the clip of the charging cable to the metal pads on the back of the watch and clip in place. Plug the cable into the USB port of your computer or outlet adaptor. Once your watch is fully charged, you are ready to set it up.

MAIN FUNCTION MODES

Your GPS watch has 6 main function modes:TIME, RUN, CHRO, DATA, TMR, ALRM, SET. Press the [MODE/EXIT] button to cycle through each mode.

SET IT UP

Press the [MODE/EXIT] button until you get to “SET” mode.

Press the [ST/STP/SV/+] or [LIGHT/LAP/-] buttons to scroll through the settings: AUTO LAP,TIME, UNIT, USER, NIGHT, CONTRAST, CHIME, ALRM, VIEW.

Press the [ENTER/VIEW] button to enter each setting screen.

Press the [ST/STP/SV/+] or [LIGHT/LAP/-] buttons to adjust the values.

Press the [ENTER/VIEW] button to advance to the next setting option.

Repeat this process for all options in Set Mode.

Press the [MODE/EXIT] button to exit out of each setting screen.

Note:Your GPS Vibe has a vibration alert. You activate the vibration function by turning the CHIME to ON in the CHIME setting screen.

GET A SATELLITE SIGNAL

Go outside to an open area and position the GPS watch face towards the sky.For Fastest results leave the watch in a stationary position while the watch is searching for the signal. During the signal search the satellite strength bar will cycle and the watch will display ‘SEARCh GPS’.The watch will beep when a satellite link is established, and the watch will automatically go into “RUN” mode. There are 3 ways to start the signal search:

- From the Time screen press the [ST/STP/SV/+] button (‘GPS’ will be blinking); press the [ENTER/VIEW] button.
- Press the [MODE/EXIT] button until you get to RUN or CHRO Mode (‘GPS’ will be blinking);press the [ENTER/VIEW] button.
- From any mode press-and-hold the [MODE/EXIT] button for 2-3 seconds. Special Note:to turn the GPS off, press-and-hold the [MODE/EXIT] button while the watch is searching for a link or a link is established.

GO FOR A RUN

From “RUN” or “CHRO” Mode:

Press the [ST/STP/SV/+] button to start the chronograph.

Press the [LIGHT/LAP/-] button to take lap splits (note: the watch will take lap splits automatically if you turn on AUTO LAP and have a GPS signal).

Special Note:In “RUN” mode you cannot view your total time and current lap time. You have this option in “CHRO” mode.

Press the [ST/STP/SV/+] button to stop the chronograph.

Press-and-hold the [ST/STP/SV/+] button to save your run.

CUSTOMIZE YOUR VIEWABLE STATS

In “RUN”, “CHRO”, and “TMR” mode you can adjust the PACE, SPEED, CALORIE, CLOCK, CHRONO, or DISTANCE information you see on the display.

In “RUN” mode, while the chrono is running, press the [ENTER/VIEW] button repeatedly to adjust what is shown on the primary top line of the display. Note:the middle and bottom lines of the display can be adjusted in “SET” mode in the VIEW setting screen.

In “CHRO” and “TMR” mode, while the chrono is running, press the [ENTER/VIEW] button repeatedly to adjust what is shown on the secondary middle line of the display.

Note:in “CHRO” mode your total time is always shown on the top line and your current lap time is always shown on the bottom line.

Note:in “TMR” mode your current segment time is always shown on the top line and your distance is always shown on the bottom line.

VIEW AND DELETE YOUR DATA

Press the [MODE/EXIT] button until you get to “DATA” mode.

Each data file uses the following code:

• Top row code example: D01-01 “D01”= total data files stored on your watch, “01” (blinking) = current data file

• Center row code example: 07 10 -1 “07 10”= month & day, “1”= time zone (1 = T1, 2 = T2) of the current data file

• Bottom row code example: 01 G “01”= the file # for this date, “G”= GPS status (G = data with GPS ON, H = data with GPS OFF)

Press the [ST/STP/SV/+] button to scroll through your saved data files.

Press the [ENTER/VIEW] button to enter the saved file you want to review.

Press the [ST/STP/SV/+] button to advance forward through the various stats of your run, press the [LIGHT/LAP/-] to go backwards.

To Delete:press the [ST/STP/SV/+] button from the run data selection screen until you get to the run you want to delete.

Press the [LIGHT/LAP/-] button and “VIEW – DEL – DEL ALL” is displayed.

Press the [ST/STP/SV/+] button to scroll to either “DEL” (to delete the current file) or “DEL ALL” (to delete all saved files).

Press and hold the [ENTER/VIEW] button to delete.

PC DATA DOWNLOAD

Your GPS watch has the option to download your saved run data to your PC using the USB charging cable that came with your watch. Visit www.soleusrunning.com to download the PC software.

FRENCH

MONTRE GPS SOLEUS - GUIDE DE DEMARRAGE RAPIDE (GPS VIBE 2.0 – SG102)

Ce guide va vous aider à régler et utiliser votre nouvelle montre GPS le plus rapidement possible. Pour consulter le mode d'emploi complet, visitez la section Support technique de notre site Internet www.SOLEUSRUNNING.com

RESISTANCE A L'EAU

Votre montre GPS résiste à l'eau, mais elle n'est pas recommandée pour la natation et autres sports nautiques.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE!

Nous vous recommandons de charger la batterie pendant environ 4 heures 30 avant la première utilisation.

Alignez les broches de la pince du câble du chargeur avec les plots métalliques présents au dos de la montre et enclenchez-le en place. Branchez le câble sur le port USB de votre ordinateur ou sur un adaptateur secteur. Quand la montre est complètement chargée, vous êtes prêt à la régler.

MODES DE FONCTIONNEMENT PRINCIPAUX

Votre montre GPS offre 6 modes de fonctionnement principaux :TIME, RUN, CHRO, DATA, TMR, ALRM, SET (Heure, Course, Chronomètre, Données, Alarme, Réglages).

Appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] (Mode/Quitter) pour passer d'un mode à l'autre.

REGLAGE

Appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] jusqu'à ce que la montre affiche le mode de réglage (SET).

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] (Démarrer/Arrêter/Enregistrer Valeurs+) ou [LIGHT/LAP/-] pour faire défiler les réglages: AUTO LAP,TIME, UNIT, USER, NIGHT, CONTRAST, CHIME, ALRM, VIEW (Temps Intermédiaire Auto., Heure, Unité, Utilisateur, Nuit, Contraste, Carillon, Alarme, Affichage).

Appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW] (Entrer/Affichage) pour accéder à chaque écran de réglage.

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] ou [LIGHT/LAP/-] pour ajuster les valeurs.

Appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW] pour passer à l'option de réglage suivante.

Répétez cette procédure pour toutes les options tant que vous vous trouvez en mode Réglage.

Appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] pour sortir de n'importe quel écran de réglage. Note : votre GPS Vibe dispose d'un vibreur. Vous pouvez activer la fonction Vibreur en activant le Carillon dans l'écran de réglage CHIME (Carillon).

OBTENIR UN SIGNAL SATELLITE

Placez-vous à l'extérieur dans une zone dégagée et orientez le cadran de la montre GPS vers le ciel. Pour des résultats plus rapides, ne déplacez pas la montre pendant qu'elle est à la recherche d'un signal. Pendant la recherche du signal, la montre affiche la barre d'intensité satellite avec une animation et affiche un message "SEARCh GPS" (Recherche GPS). La montre émet un bip lorsque une liaison satellite est établie, et la montre se met automatiquement en mode RUN (Course). Vous pouvez lancer la recherche d'un signal de trois manières différentes :

- À partir de l'écran Heure, appuyez sur le bouton [ST /STP/SV/+] (la mention « GPS » clignote);appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW].
- Appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] jusqu'à ce que la montre affiche le mode RUN ou CHRO (la mention «GPS» clignote);appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW].
- À partir de n'importe quel mode, appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] et maintenez-le enfoncé pendant 2-3 secondes.

Note spéciale : pour désactiver le GPS, appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] et maintenez-le enfoncé quand la montre est en cours de recherche d'une liaison ou a établi une liaison satellite.

ALLER COURIR

À partir du mode RUN ou CHRO (Course ou Chronomètre) :

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] pour démarrer le chronomètre.

Appuyez sur le bouton [LIGHT/LAP /-] pour enregistrer un temps intermédiaire (note : la montre peut enregistrer automatiquement les temps intermédiaires si vous activez AUTO LAP (Temps Intermédiaire Automatique) et que le GPS reçoit un signal).

Note spéciale : en mode RUN (Course) vous ne pouvez pas afficher votre temps total et votre temps intermédiaire actuel. Toutefois, vous disposez de cette option en mode CHRO.

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] pour arrêter le chronomètre. Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV /+] et maintenez-le enfoncé pour enregistrer votre course.

PERSONNALISATION DES STATISTIQUES VISIBLES

Dans les modes RUN, CHRO, et TMR vous pouvez régler les informations affichées à l'écran concernant le train (PACE), la vitesse (SPEED), les calories (CALORIE), l'heure (CLOCK), le chronomètre (CHRONO) ou la distance (DISTANCE).

En mode RUN, pendant que le chronomètre est en marche, appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW] à plusieurs reprises pour modifier les informations affichées sur la ligne principale en haut de l'écran. Remarque : les lignes au milieu et en bas de l'écran peuvent être ajustées en mode SET (Réglage) dans l'écran VIEW (Affichage).

En mode CHRO et TMR, pendant que le chronomètre est en marche, appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW] à plusieurs reprises pour modifier les informations affichées sur la ligne secondaire au milieu de l'écran.

Remarque : en mode CHRO, le temps total cumulé est toujours affiché sur la ligne supérieure et le temps intermédiaire actuel est toujours affiché sur la ligne inférieure.

Remarque : en mode "TMR" (minuterie), la ligne du haut affiche toujours le temps du segment en cours, et la ligne du bas affiche toujours la distance.

AFFICHAGE ET SUPPRESSION DES DONNEES

Appuyez sur le bouton [MODE/EXIT] jusqu'à ce que le mode DATA (Données) soit affiché.

Chaque fichier de données utilise le code suivant :

• Exemple de code de la ligne supérieure : D01-01 « D01 » = nombre total de fichiers de données stockés dans votre montre, « 01 » (clignotant) = fichier de données en cours

• Exemple de code de la ligne du milieu :07 10 -1 « 07 10 » = mois et jour, « 1 » = fuseau horaire = (1 = T1, 2 = T2) du fichier de données en cours

• Exemple de code de la ligne inférieure :01 G« 01 » = le numéro de fichier pour cette date, « G » = état du GPS (« G » = données quand le GPS était activé, « H » = données quand le GPS était désactivé).

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] pour faire défiler vos fichiers de données sauvegardées.

Appuyez sur le bouton [ENTER/VIEW] pour ouvrir le fichier enregistré que vous souhaitez consulter.

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] pour faire défiler les différentes données statistiques de la course, appuyez sur le bouton [LIGHT/LAP/-] pour revenir en arrière.

Pour supprimer des données : appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] dans l'écran de sélection des données des courses jusqu'à ce que la montre affiche la course que vous voulez supprimer.

Appuyez sur le bouton [LIGHT/LAP/-] :la montre affiche « VIEW - DEL - DEL ALL » (AFFICHER - SUPPRIMER - TOUT SUPPRIMER).

Appuyez sur le bouton [ST/STP/SV/+] une ou plusieurs fois pour sélectionner soit « DEL » (pour supprimer le fichier courant), soit « DEL ALL » (pour supprimer tous les fichiers enregistrés).

Appuyez sur le bouton [ENTER /VIEW] et maintenez-le enfoncé pour supprimer le ou les fichiers.

TELECHARGEMENT DES DONNEES DANS UN ORDINATEUR

Votre montre GPS vous permet de télécharger dans votre PC les données de parcours enregistrées. Pour ce faire, utilisez le câble de recharge USB fourni avec la montre.

Veuillez venir télécharger le logiciel pour PC dans notre site Internet www.soleusrunning.com

ATTENTION : Si actionnées sous leau, les touches peuvent être endommagées.

SPANISH

Guía de inicio rápido: reloj Soleus con GPS (GPS Vibe 2.0 – SG102)

Esta guía ha sido diseñada para ayudarle a configurar y disfrutar de su reloj con GPS lo antes posible. Para acceder a la versión completa del manual, visite www.SOLEUSRUNNING.com (consulte la sección de soporte técnico).

RESISTENCIA AL AGUA

Su reloj con GPS es resistente al agua pero no debe utilizarse para practicar deportes acuáticos.

¡RECUERDE CARGAR LA BATERÍA!

Cargue la batería durante 4,5 horas aproximadamente antes del primer uso. Alinee los dientes que posee el clip del cable cargador con las placas metálicas ubicadas en la parte trasera del reloj y cierre el clip. Enchufe el cable al puerto USB de su computadora o a un adaptador. Una vez que el reloj esté totalmente cargado, puede proceder a configurarlo.

MODOS PRINCIPALES DE OPERACIÓN

Su reloj con GPS incluye 6 funciones o modos principales de operación:TIME (hora), RUN (carrera), CHRO (cronómetro), DATA (datos), TMR (contador de tiempo), ALRM (alarma) y SET (ajustes). Presione el botón [MODE/EXIT] para pasar de un modo a otro.

CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

Presione el botón [MODE/EXIT] hasta llegar al modo “SET”.

Appuyez los botones [ST/STP/SV/+] o [LIGHT/LAP/-] para desplazarse por los distintos ajustes: AUTO LAP (vuelta automática), TIME (hora), UNIT (unidad), USER (usuario), NIGHT (noche), CONTRAST (contraste), CHIME (timbre), ALRM (alarma) y VIEW (visualización).

Presione el botón [ENTER/VIEW] para acceder a cada pantalla de configuración. Presione los botones [ST/STP/SV/+] o [LIGHT/LAP/-] para ajustar los valores.

Presione el botón [ENTER/VIEW] para avanzar a la siguiente opción de configuración. Repita el procedimiento para configurar las demás opciones.

Presione el botón [MODE/EXIT] para salir de las distintas pantallas de configuración. Nota: su reloj GPS Vibe posee una alerta vibrante. Para habilitar la función de vibración, active (ON) el timbre (CHIME) en la pantalla de configuración CHIME.

CÓMO OBTENER SEÑAL DEL SATÉLITE

Ubíquese en un espacio abierto y apunte el reloj con GPS hacia el cielo. Para obtener mejores resultados, mantenga el reloj inmóvil mientras el dispositivo busca señal. Durante la búsqueda, la barra de intensidad del satélite comenzará a moverse y el reloj mostrará "SEARCh GPS" en la pantalla. Una vez que logre establecer una conexión satelital, el reloj emitirá un sonido y pasará automáticamente al modo "RUN".

Existen 3 formas de iniciar la búsqueda de señal:

- En la pantalla Time (Hora), presione el botón [ST/STP/SV/+] ('GPS' destellará en la pantalla); presione el botón [ENTER/VIEW].
- Presione el botón [MODE/EXIT] hasta llegar a los modos RUN o CHRO ('GPS' destellará en la pantalla); presione el botón [ENTER/VIEW].
- En cualquier modo, mantenga presionado el botón [MODE/EXIT] durante 2 o 3 segundos.

Nota: para apagar el GPS, mantenga presionado el botón [MODE/EXIT] mientras el reloj busca una conexión o cuando ya la haya establecido.

A SALIR A CORRER

En los modos "RUN" o "CHRO":

Presione el botón [ST/STP/SV/+] para iniciar el cronómetro.

Presione el botón [LIGHT/LAP/-] para tomar tiempos parciales (nota: si la función AUTO LAP está activada y hay señal de GPS, el reloj toma tiempos parciales de forma automática).

Nota: en el modo "RUN" no es posible visualizar el tiempo total ni el tiempo de vuelta actual. Puede visualizarlos en el modo "CHRO".

Presione el botón [ST/STP/SV/+] para detener el cronómetro.

Mantenga presionado el botón [ST/STP/SV/+] para guardar los datos de su carrera.

CÓMO PERSONALIZAR LAS ESTADÍSTICAS

En los modos "RUN", "CHRO,"y" TMR" usted puede configurar la siguiente información que aparece en la pantalla: PACE (ritmo), SPEED (velocidad), CALORIE (calorías), CLOCK (reloj), CHRONO (cronómetro) y DISTANCE (distancia).

En el modo "RUN", mientras el cronómetro está funcionando, presione el botón [ENTER/VIEW] varias veces para configurar qué aparece en la línea superior (principal) de la pantalla. Nota: las líneas media e inferior de la pantalla pueden configurarse en la pantalla de configuración VIEW del modo "SET".

En el modo "CHRO" y "TMR", mientras el cronómetro está funcionando, presione el botón [ENTER/VIEW] varias veces para configurar qué aparece en la línea media (secundaria) de la pantalla.

Nota: en el modo "CHRO", el tiempo total aparece siempre en la línea superior y el tiempo de vuelta actual aparece siempre en la línea inferior.

Nota: en el modo "TMR", el tiempo correspondiente al segmento actual aparece siempre en la línea superior y la distancia aparece siempre en la línea inferior.

CÓMO VISUALIZAR Y ELIMINAR DATOS

Presione el botón [MODE/EXIT] hasta llegar al modo "DATA".

Los archivos de datos utilizan el siguiente código:

• Código ejemplo, línea superior: D01-01 "D01"= cant. total de archivos guardados en el reloj, "01" (destellante) = archivo de datos actual

• Código ejemplo, línea media: 07 10 -1 "07 10"= mes y día, "1" = huso horario (1 = T1, 2 = T2) del archivo de datos actual

• Código ejemplo, línea inferior: 01 G "01" = el # de archivo para esta fecha, "G" = estado del GPS (G = datos con GPS activado, H = datos con GPS desactivado)

Presione el botón [ST/STP/SV/+] para desplazarse por los archivos de datos guardados.

Presione el botón [ENTER/VIEW] para acceder al archivo guardado que le gustaría revisar.

Presione el botón [ST/STP/SV/+] para pasar a la próxima estadística de su carrera y el botón [LIGHT/LAP/-] para volver a la anterior.

Para eliminar: en la pantalla de datos de la carrera, presione el botón [ST/STP/SV/+] hasta llegar a la carrera que desea eliminar.

Presione el botón [LIGHT/LAP/-]; la leyenda "VIEW – DEL – DEL ALL" aparece en la pantalla.

Con el botón [ST/STP/SV/+], seleccione "DEL" (para eliminar el archivo actual) o "DEL ALL" (para eliminar todos los archivos guardados).

Mantenga presionado el botón [ENTER/VIEW] para eliminar el /los archivo/s.

DESCARGA DE DATOS A LA PC

Su reloj con GPS le permite descargar a su PC los datos de carrera guardados en el reloj por medio del cable cargador USB que viene incluido.

Visite www.soleusrunning.com para descargar el software de PC correspondiente.

PORTUGUESE

Manual de consulta rápida do relógio com GPS Soleus (GPS Vibe 2.0 – SG102)

Este manual tem por objetivo permitir a configuração e o funcionamento de seu novo relógio com GPS, o mais rapidamente possível. Para o manual completo, visite www.SOLEUSRUNNING.com (confira a seção de suporte).

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Seu relógio com GPS é resistente à água, porém não é recomendado para a prática de esportes aquáticos.

CARREGUE A BATERIA!

É recomendado que a bateria seja carregada por cerca de 4 horas e 30 minutos antes da primeira utilização.

Alinhe os pinos na presilha do cabo de alimentação aos contatos de metal na parte de trás do relógio e encaixe no lugar. Conecte o cabo na porta USB de seu computador ou adaptador de tomada. Uma vez que o relógio esteja totalmente carregado, ele estará pronto para ser configurado.

PRINCIPAIS FUNÇÕES

Seu relógio com GPS possui 6 modos principais de função:TIME (Hora), RUN (Percurso), CHRO (Cronômetro), DATA (Dados), TMR (temporizador), ALRM (Alarme), SET (Ajuste). Pressione o botão [MODE/EXIT] para percorrer e acessar cada um dos modos.

CONFIGURAÇÃO

Pressione o botão [MODE/EXIT] até chegar no modo “SET”.

Pressione os botões [ST/STP/SV/+] ou [LIGHT/LAP/-] para percorrer entre os ajustes: AUTO LAP (TEMPO DECORRIDO AUTOMÁTICO), TIME (HORA), UNIT (UNIDADE), USER (USUÁRIO), NIGHT (NOITE), CONTRAST (CONTRASTE), CHIME (SINAL SONORO DE HORA CHEIA), ALRM (ALARME), VIEW (VISUALIZAÇÃO).

Pressione o botão [ENTER/VIEW] para entrar em cada tela de ajuste.

Pressione os botões [MODE/EXIT] até entrar no modo RUN (Percurso) ou CHRO (Cronômetro) (a inscrição "GPS" estará piscando).

Pressione o botão [ENTER/VIEW] para avançar até a próxima opção de ajuste.

Repita este processo para todas as opções no Set Mode (Modo de ajuste).

Pressione o botão [MODE/EXIT] para entrar em cada tela de ajuste.

Observação: Seu GPS Vibe possui um alerta vibratório. Para ativar a função de vibração, ative a função CHIME (Sinal sonoro de hora cheia) na tela de ajuste do CHIME.

OBTER SINAL DE SATÉLITE

Vá até uma área aberta e posicione o relógio com GPS com a face voltada para o céu. Para resultados mais rápidos, mantenha o relógio parado em um local enquanto este busca sinal. Durante a busca de sinal, a barra de força de sinal do satélite oscilará e o relógio exibirá "SEARCh GPS". O relógio emitirá um sinal sono quando for estabelecida uma conexão com um satélite e automaticamente mudará para o modo "RUN".

Há 3 maneiras de iniciar a busca de sinal:

- A partir da tela Time (Hora) pressione o botão [ST/STP/SV/+] (a inscrição "GPS" estará piscando). Pressione o botão [ENTER/VIEW].
- Pressione o botão [MODE/EXIT] até entrar no modo RUN (Percurso) ou CHRO (Cronômetro) (a inscrição "GPS" estará piscando). Pressione o botão [ENTER/VIEW].
- A partir de qualquer modo, pressione e mantenha pressionado o botão [MODE/EXIT] por 2 ou 3 segundos.

Observação especial: para desligar a função GPS, pressione e mantenha pressionado o botão [MODE/EXIT] enquanto o relógio estiver buscando por uma conexão ou uma conexão tiver sido estabelecida.

ITALIAN
<p>Orologio Soleus GPS - Guida rapida (GPS Vibe 2.0 – SG102)</p>

La presente guida intende permettere all'acquirente di configurare e utilizzare il suo nuovo orologio GPS il più rapidamente possibile. Per consultare il manuale di istruzioni completo, visitare il sito www.SOLEUSRUNNING.com (sezione dedicata all'assistenza).

RESISTENZA ALL’ACQUA

L'orologio GPS è resistente all'acqua, ma non è consigliato per gli sport acquatici.

CARICARE LA BATTERIA!

Si raccomanda di caricare la batteria per circa 4,5 ore prima di utilizzare l'orologio per la prima volta.

Allineare i denti sulla clip del cavo di carica ai connettori metallici sul retro dell'orologio e bloccarli in posizione.Inserire il cavo nella porta USB del computer o nell'adattatore di rete. Una volta che l'orologio è completamente carico è possibile configurarlo.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO PRINCIPALI

L'orologio GPS dispone di 6 modalità di funzionamento principali:TIME (Ora), RUN (Misurazione),CHRO (Cronometro),DATA (Datì),TMR (Timer), ALRM (Allarme),SET (Regolazione).Premere il pulsante [MODE/EXIT] per passare da una modalità all'altra.

CONFIGURAZIONE

Premere il pulsante [MODE/EXIT] fino ad accedere alla modalità "SET" (Regolazione).
Premere i pulsanti [ST/STP/SV+/+] o [LIGHT/LAP/-] per spostarsi tra le varie regolazioni:
AUTO LAP (Intermedio automatico),TIME (Ora),UNIT (Unità),USER (Utente),NIGHT (Notte),CONTRAST (Contrasto),CHIME (Suoneria),ALRM (Allarme),VIEW (Visualizzazione).
Premere il pulsante [ENTER/VIEW] per accedere a ciascuno schermo di regolazione.
Premere i pulsanti [ST/STP/SV+/+] o [LIGHT/LAP/-] per regolare i valori.
Premere il pulsante [ENTER/VIEW] per passare all'opzione di regolazione successiva.
Ripetere questo processo per tutte le opzioni nella modalità "Set".
Premere il pulsante [MODE/EXIT] per uscire da ciascuno schermo di regolazione.
Nota: il GPS Vibe dispone di un allarme con vibrazione. È possibile attivare la funzionalità di vibrazione spostando CHIME (Suoneria) su ON nello schermo di regolazione CHIME.

RICEVERE UN SEGNALE SATELLITARE

Spostarsi all'aperto e posizionare l'orologio GPS con il quadrante rivolto verso il cielo. Per risultati più veloci, evitare di spostare l'orologio mentre sta cercando il segnale. Durante la ricerca del segnale, la barra d'intensità del segnale satellitare si muoverà e l'orologio mostrerà "SEARich GPS" (Ricerca GPS). Una volta stabilito un collegamento satellitare, l'orologio emetterà un segnale acustico e passerà automaticamente alla modalità "RUN" (Misurazione).
Esistono 3 modi per avviare la ricerca del segnale:

1. Dallo schermo "Time" (Ora), premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] ("GPS lampeggerà"); premere il pulsante [ENTER/VIEW].
2. Premere il pulsante [MODE/EXIT] fino ad accedere alla modalità RUN (Misurazione) o CHRO (Cronometro) ("GPS" lampeggerà); premere il pulsante [ENTER/VIEW].
3. Da qualsiasi modalità,tenere premuto il pulsante [MODE/EXIT] per 2-3 secondi.
Nota speciale: per disattivare il GPS, tenere premuto il pulsante [MODE/EXIT] mentre l'orologio sta cercando un collegamento o quando è stabilito un collegamento.

ESEGUIRE UNA MISURAZIONE

Dalla modalità "RUN" (Misurazione) o "CHRO" (Cronometro):
Premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] per avviare il cronografo.
Premere il pulsante [LIGHT/LAP/-] per eseguire misurazioni intermedie (nota: l'orologio eseguirà automaticamente misurazioni intermedie se l'opzione AUTO LAP (Intermedio automatico) è attivata ed è presente il segnale GPS).
Nota speciale: in modalità "RUN" non è possibile visualizzare il tempo totale trascorso e l'intermedio corrente. Tale opzione è disponibile in modalità "CHRO".
Premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] per fermare il cronografo.
Tenere premuto il pulsante [ST/STP/SV+/+] per salvare la misurazione.

PERSONALIZZARE LE STATISTICHE VISIBILI

In modalità "RUN" (Misurazione), "CHRO" (Cronometro), e "TMR" (Timer) è possibile regolare le seguenti informazioni visibili sul display: PACE (Ritmo), SPEED (Velocità), CALORIE (Calorie), CLOCK (Orologio), CHRONO (Cronometro) o DISTANCE (Distanza).
In modalità "RUN", mentre il cronografo è in funzione, premere ripetutamente il pulsante [ENTER/VIEW] per regolare l'informazione visualizzata sulla linea principale superiore del display.
Nota: la linea centrale e la linea inferiore del display possono essere regolate in modalità "SET" (Regolazione) nello schermo di regolazione VIEW (Visualizzazione).
In modalità "CHRO" e "Tmr", mentre il cronografo è in funzione, premere ripetutamente il pulsante [ENTER/VIEW] per regolare l'informazione visualizzata sulla linea secondaria centrale del display.
Nota: in modalità "CHRO", il tempo totale trascorso viene sempre mostrato sulla linea superiore e l'intermedio corrente viene sempre mostrato sulla linea inferiore.
Nota: in modalità "TMR", il segmento temporale corrente viene sempre mostrato sulla linea superiore e la distanza viene sempre mostrata sulla linea inferiore.

VISUALIZZARE ED ELIMINARE I DATI

Premere il pulsante [MODE/EXIT] fino ad accedere alla modalità "DATA" (Datì).
Ogni file di dati utilizza il seguente codice:
• Codice esempio, linea superiore: D01-01 "D01" = file di dati totali salvati nell'orologio, "01" (lampeggiante) = file di dati corrente
• Codice esempio, linea centrale: 07 10 -1 "07 10" = mese & giorno, "1" = fuso orario (1 = T1, 2 = T2) del file di dati corrente
• Codice esempio, linea inferiore: 01 G "01" = il numero di file per questa data, "G" = lo stato del GPS (G = dati con GPS attivato, H = dati con GPS disattivato)
Premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] per spostarsi tra i vari file di dati salvati.
Premere il pulsante [ENTER/VIEW] per accedere al file salvato che si desidera esaminare.

Premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] per spostarsi in avanti tra le varie statistiche della misurazione, premere il pulsante [LIGHT/LAP/-] per spostarsi all'indietro.
Per eliminare i dati:
premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] dallo schermo di selezione dati fino alla misurazione che si desidera eliminare.
Premere il pulsante [LIGHT/LAP/-]:viene visualizzato "VIEW – DEL – DEL ALL".
Premere il pulsante [ST/STP/SV+/+] per spostarsi tra le opzioni "DEL" (eliminazione del file corrente) o "DEL ALL" (eliminazione di tutti i file salvati).
Tenere premuto il pulsante [ENTER/VIEW] per eseguire l'eliminazione.

SCARICAMENTO DI DATI SU PC

L'orologio GPS può scaricare i dati salvati delle misurazioni sul PC utilizzando il cavo di carica USB in dotazione con l'orologio stesso.
Visitare il sito www.soleusrunning.com per scaricare il software per PC.

RESISTENZA ALLACQUA:

3 ATM

ATTENZIONE: L'acqua può provocare danni all'orologio se si premono i pulsanti sott'acqua.

GERMAN
<p>Soleus GPS-Uhr Kurzanleitung (GPS Vibe 2.0 – SG102)</p>

Diese Kurzanleitung hilft Ihnen dabei ihre neue GPS-Uhr so schnell wie möglich in Betrieb zu nehmen.

Die komplette Anleitung in Originallänge finden Sie unter www.SOLEUSRUNNING.com (im Bereich Support).

WASSERDICHTIGKEIT

Ihre GPS-Uhr ist wasserdicht, wird allerdings nicht für den Wassersport empfohlen.

LADEN SIE DIE BATTERIE AUF!

Es wird empfohlen Ihre Batterie vor der ersten Verwendung etwa 4,5 Std. aufzuladen.
Richten Sie die Zacken des Clips am Ladekabel an den Metallkontaktstellen auf der Rückseite der Uhr aus und befestigen Sie den Clip.
Stecken Sie das Kabel in den USB-Port Ihres Computers oder in einen Steckdosensadapter.
Sobald Ihre Uhr vollständig aufgeladen ist, ist sie zum Einstellen bereit.

HAUPTFUNKTIONEN

Ihre GPS-Uhr hat 6 Hauptfunktions-Modi:Time (Zeit), RUN (Lauf), CHRO (Chronograph),DATA (Daten),TMR (Zeitgeber), ALRM (Alarm) und SET (Einstellen).
Drücken Sie den [MODE/EXIT]-Knopf, um die jeweiligen Modi zu durchlaufen.

EINSTELLUNG

Drücken Sie den [MODE/EXIT]-Knopf, bis Sie in den „SET“-Modus gelangen.
Drücken Sie die [ST/STP/SV+/+] oder [LIGHT/LAP/-]-Knöpfe, um die Anzeigen:
AUTO LAP (automatische Runde), TIME, UNIT (Einheit), USER (Benutzer), NIGHT (Nacht), CONTRAST (Kontrast), CHIME (Signalton), ALRM und VIEW (Ansicht) zu durchlaufen.
Drücken Sie den [ENTER/VIEW]-Knopf, um auf eine entsprechende Anzeige zuzugreifen.
Drücken Sie die [ST/STP/SV+/+] oder [LIGHT/LAP/-]-Knöpfe, um die Werte einzustellen.
Drücken Sie den [ENTER/VIEW]-Knopf, um mit der nächsten Einstellungsoption fortzufahren.
Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Optionen im Einstellungsmodus.
Drücken Sie den [MODE/EXIT]-Knopf, um eine Anzeige zu verlassen.
Hinweis: Ihr GPS Vibe ist mit einem Vibrationsalarm ausgestattet. Sie können die Vibrationsfunktion aktivieren indem Sie CHIME auf „ON“ (EIN) stellen.

HOLEN SIE SICH EIN SATELLITENSIGNAL

Gehen Sie ins Freie und positionieren Sie das Ziffernblatt des Navigationssystems in Richtung Himmel.
Halten Sie die Uhr für schnellste Resultate in einer stationären Position, während die Uhr nach einem Signal sucht.
Die Anzeige für die Satellitenstärke zeigt während der Signalsuche "SEARCh GPS" an.
Sobald eine Satellitenverbindung hergestellt ist, gibt die Uhr einen Signalton ab und geht automatisch in den Modus "RUN" über.

Es gibt 3 Möglichkeiten in der Signalsuche zu starten:
1. Drücken Sie in der TIME-Anzeige den [ST/STP/SV+/+] Knopf ("GPS" wird blinken); drücken Sie den [ENTER/VIEW]-Knopf.
2. Drücken Sie den [MODE/EXIT]-Knopf, bis Sie in den RUN- oder CHRO-Modus gelangen ("GPS" wird blinken).
3. Halten Sie in beliebigem Modus den [MODE/EXIT]-Knopf 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt.

Besonderer Hinweis:
Zum Ausschalten des Navigationssystems halten Sie den [MODE/EXIT]-Knopf gedrückt, während die Uhr nach einer Verbindung sucht, oder wenn eine Verbindung hergestellt ist.

MACHEN SIE EINEN LAUF

Im „RUN“- oder „CHRO“-Modus:
Drücken Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf, um den Chronograph zu starten.
Drücken Sie den [LIGHT/LAP/-] Knopf, um die Rundenzwischenzeit zu messen. (Hinweis: Die Uhr misst die Rundenzwischenzeit automatisch, wenn Sie die Funktion AUTO LAP aktivieren und ein Navigationssystem-Signal haben).
Besonderer Hinweis:
Im „RUN“-Modus können Sie Ihre Gesamt- und aktuelle Zwischenzeit nicht sehen.
Diese Option haben Sie im „CHRO“-Modus.
Drücken Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf, um den Chronograph zu stoppen.
Halten Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf gedrückt, um Ihren Lauf zu speichern.

GESTALTEN SIE IHRE SICHTBAREN STATISTIKEN INDIVIDUELL

Im „RUN“, „CHRO“- und „TMR“-Modus können Sie die angezeigten PACE (Schritt), SPEED (Geschwindigkeit), CALORIE (Kalorie), CLOCK (Uhr)-, CHRONO- oder DISTANCE (Distanz)-Informationen ändern.
Drücken Sie im „RUN“-Modus, während der Chronograph läuft, wiederholt den [ENTER/VIEW]-Knopf.
um die Daten auf der oberen ersten Zeile der Anzeige zu ändern.
Hinweis: Die mittlere und untere Zeile der Anzeige können im „SET“-Modus in der VIEW-Anzeige geändert werden.
Drücken Sie im „CHRO“- und „TMR“- Modus, während der Chronograph läuft, wiederholt den [ENTER/VIEW]-Knopf, um die Daten auf der oberen zweiten mittleren Zeile der Anzeige zu ändern.
Hinweis: Im „CHRO“-Modus wird Ihre Gesamtzeit immer auf der obersten Zeile angezeigt und Ihre aktuelle Zwischenzeit immer auf der untersten Zeile.
Hinweis: Im „TMR“-Modus wird Ihre aktuelle Zwischenzeit immer auf der oberen Zeile und Ihre Distanz immer auf der unteren Zeile angezeigt.

ANSICHT UND LÖSCHEN IHRRER DATEN

Drücken Sie den [MODE/EXIT]-Knopf, bis Sie in den „DATA“-Modus gelangen.
Jede Datei verwendet den folgenden Code:
• Beispiel für den Code der oberen Zeile: D01-01 „D01“ = alle auf Ihrer Uhr gespeicherten Dateien, „01“ (blinkt) = aktuelle Datei
• Beispiel für den Code der mittleren Zeile: 07 10 -1 „07 10“ = Monat & Tag, „1“ = Zeitzone (1 = T1, 2 = T2) der aktuellen Datei
• Beispiel für den Code der unteren Zeile: 01 G „01“ = die Datei-Nr. für dieses Datum, „G“ = Navigationssystem-Status
(G = Daten mit Navigationssystem EIN, H = Daten mit Navigationssystem AUS)
Drücken Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf, um Ihre gespeicherten Dateien zu durchsuchen.
Drücken Sie den [ENTER/VIEW]-Knopf, um die gespeicherte Datei einzugeben die Sie ansehen möchten.
Drücken Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf, um vorwärts durch die verschiedenen Statistiken Ihres Laufs zu springen; drücken Sie [LIGHT/LAP/-], um rückwärts zu springen.

Zum Löschen:Drücken Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf auf der Laufdaten-Anzeige, bis Sie den Lauf sehen den Sie löschen möchten.
Drücken Sie den [LIGHT/LAP/-]-Knopf und „VIEW – DEL – DEL ALL“ wird angezeigt.
Drücken Sie den [ST/STP/SV+/+] Knopf, um entweder „DEL“ (löschen der aktuellen Datei) oder „DEL ALL“ (löschen aller gespeicherten Dateien) zu wählen.
Halten Sie den [ENTER/VIEW]-Knopf gedrückt, um den Löschvorgang durchzuführen.

PC DATEN-DOWNLOAD

Die GPS-Uhr hat die Option Ihre gespeicherten Laufdaten mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen USB-Ladekabels auf einen PC herunterzuladen.
Bitte besuchen Sie www.soleusrunning.com , um die PC-Software herunterzuladen.

WASSERDICHTHEIT:

3 ATM

ACHTUNG: Wenn die Tasten unter Wasser betätigt werden, kann es zu Beschädigung durch Wasser kommen.

JAPANESE

Soleus GPSウォッチクイックスタートガイド (GPS Vibe 2.0 – SG102)

このガイドでは、今回お買い上げのGPSウォッチをできるだけ早くセットアップし、お使いいただく方法について説明します。完全な手順を示すマニュアルについては、www.SOLEUSRUNNING.com (サポートセクション)をご覧ください。

防水性

このGPSウォッチには防水性がありますが、ウォータースポーツでのご使用はお勧めしません。

電池を充電しましょう

ウォッチをはじめて使用する前に、約 4.5 時間電池を充電することをお勧めします。充電ケーブルのクリップにある突起をウォッチの裏側にある金属パッドにあわせ、適切に留めます。ケーブルをコンピューターまたは電源アダプターの USB ポートに接続します。ウォッチが完全に充電されたら、セットアップする準備が整ったことになります。

メイン機能モード

このGPSウォッチには、TIME (時刻)、RUN (ラップ計測)、CHRO (ストップウォッチ)、DATA (データ)、TMR (タイマー)、ALRM (アラーム)、SET (設定) という 6 つのメイン機能モードがあります。それぞれのモード間を移動するには、[MODE/EXIT] ボタンを押します。

セットアップしましょう

[SET]モードになるまで [MODE/EXIT] ボタンを押します。設定をスクロールするには、[ST/STP/SV+/+] または [LIGHT/LAP/-] ボタンを押します。設定は「AUTO LAP (自動ラップ)」、「TIME」、「UNIT (単位)」、「USER (ユーザー)」、「NIGHT (夜間設定)」、「CONTRAST (コントラスト)」、「CHIME (チャイム)」、「ALRM」、「VIEW (表示)」の順に表示されます。それぞれの設定画面で操作するには、[ENTER/VIEW] ボタンを押します。設定値を調整するには、[ST/STP/SV+/+] または [LIGHT/LAP/-] ボタンを押します。次設定オプションに進むには、[ENTER/VIEW] ボタンを押します。設定モードのすべてのオプションについての手順を繰り返します。それぞれの設定画面を終了するには、[MODE/EXIT] ボタンを押します。注意:この GPS Vibe には、ハイブレーション機能が搭載されています。ハイブレーション機能を受動にするには、CHIME 設定画面でチャイムをオンにします。

衛星信号を受信しましょう

広い場所に出かけ、GPSウォッチの上部を空に向けて置きます。衛星信号を速く受信するため、ウォッチが信号を探している間はウォッチを動かさずに置いたままにしてください。信号探知中は、衛星信号の強度を示すバーが回転し、ウォッチには「SEARCH GPS (GPS 探知)」と表示されます。衛星リンクが確立されるとウォッチからビーという音が聞こえ、ウォッチは自動的に「RUN」モードになります。信号探知を開始する際には、ウォッチがリンクを探知している間、またはリンクが確立されたときに [MODE/EXIT] ボタンを押したままにします。

Holen Sie ins Freie und positionieren Sie das Ziffernblatt des Navigationssystems in Richtung Himmel. Halten Sie die Uhr für schnellste Resultate in einer stationären Position, während die Uhr nach einem Signal sucht. Die Anzeige für die Satellitenstärke zeigt während der Signalsuche "SEARCh GPS" an. Sobald eine Satellitenverbindung hergestellt ist, gibt die Uhr einen Signalton ab und geht automatisch in den Modus "RUN" über.

Es gibt 3 Möglichkeiten in der Signalsuche zu starten:
1. Drücken Sie in der TIME-Anzeige den [ST/STP/SV+/+] Knopf ("GPS" wird blinken); drücken Sie den [ENTER/VIEW]-Knopf.
2. Drücken Sie den [MODE/EXIT]-Knopf, bis Sie in den RUN- oder CHRO-Modus gelangen ("GPS" wird blinken).
3. Halten Sie in beliebigem Modus den [MODE/EXIT]-Knopf 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt.
Besonderer Hinweis:
Zum Ausschalten des Navigationssystems halten Sie den [MODE/EXIT]-Knopf gedrückt, während die Uhr nach einer Verbindung sucht, oder wenn eine Verbindung hergestellt ist.

統計表示をカスタマイズしましょう

「RUN」および「CHRO」モードで「TMR」タイマーは、画面に表示する PACE (ペース)、SPEED (スピード)、CALORIE (カロリー)、CLOCK (クロック)、CHRONO (ストップウォッチ) または DISTANCE (距離情報) を調整できます。
「RUN」モードで画面の最上段に表示する情報を調整するには、ストップウォッチが作動している間に [ENTER/VIEW] ボタンを繰り返し押しします。注意:画面の中段および最下段に表示する情報は、VIEW 設定画面の「SET」モードで調整できます。
「CHRO」モード「TMR」タイマーの画面の中段に表示する情報を調整するには、ストップウォッチが作動している間に [ENTER/VIEW] ボタンを繰り返し押しします。
注意:「CHRO」モードでは、常に最上段に合計時間が、最下段に現在のラップタイムが表示されます。
注意:「TMR」モードでは、常に最上段に現在のセグメントの時間が、最下段に距離が表示されます。

データを表示および削除しましょう

「DATA」モードになるまで [MODE/EXIT] ボタンを押します。各データファイルでは、以下のコードが使用されます。
• 最上段コードの例:D01-01 「D01」=ウォッチに保存されているすべてのデータファイル数、「01」(点滅) =現在のデータファイル
• 中段コードの例:07 10 -1 「07 10」=月日、「1」=現在のデータファイルのタイムゾーン(1 = T1, 2 = T2)
• 最下段コードの例:01 G 「01」=その日のファイル番号、「G」=GPS ステータス(G = GPS がオンの状態のデータ、H = GPS がオフの状態のデータ)
保存したデータファイルをスクロールするには、[ST/STP/SV+/+] ボタンを押します。確認する保存ファイルを入力するには、[ENTER/VIEW] ボタンを押します。
ランニング記録の次の統計に進むには [ST/STP/SV+/+] を、前の統計に戻るには [LIGHT/LAP/-] ボタンを押します。
削除するには:ランニング記録データの選択画面で、削除するランニング記録が選択されるまで [ST/STP/SV+/+] ボタンを押します。
[LIGHT/LAP/-] ボタンを押すと、「VIEW – DEL – DEL ALL (表示 – 削除 – すべて削除)」と表示されます。
「DEL」(現在のファイルを削除)または「DEL ALL」(すべての保存ファイルを削除)のいずれかにスクロールするには、[ST/STP/SV+/+] ボタンを押します。
[ENTER/VIEW] ボタンを押したままにすると削除されます。

PCへのデータのダウンロード

このGPSウォッチには、保存したランニング記録データを付属 USB 充電ケーブルを使って PC にダウンロードするオプションがあります。
PC用ソフトウェアをダウンロードするには、www.soleusrunning.com をご覧ください。

CHINESE

Soleus GPS 表快速入门指南 (GPS Vibe 2.0 - SG102)

本指南旨在让您您可以尽快地设置您的全新 GPS 表，使其开始运行。有关完整长度的说明手册，请浏览 WWW.SOLEUSRUNNING.COM (查看支持部分)。

防水性

您的 GPS 表具有防水功能，但不建议用于水上运动。

为电池充电！

建议您在第一次使用前，先为您的电池充电 4.5 个小时。将充电线缆固定夹上的叉叉与手表背面的金属垫片对齐，使固定夹就位。将线缆插头插入您电脑的 USB 端口或是插座转换器。一旦您的手表完全充电，您即可准备开始进行设置。

主要功能模式

您的 GPS 表有 6 个主要的功能模式：TIME (时间)、RUN (运行)、CHRO (计时)、DATA (数据)、TMR (计时器)、ALRM (闹铃)、SET (设置)。按 [MODE/EXIT] (模式/编辑) 按钮循环查看每个模式。

设置

按 [MODE/EXIT] 按钮直到您到达“SET (设置) 模式。”
按 [ST/STP/SV+/+] 或 [LIGHT/LAP/-] 按钮在下列设置之间滚动:
AUTO LAP (自动分圈)、TIME (时间)、UNIT (单位)、USER (使用者)、NIGHT (夜间)、CONTRAST (对比)、CHIME (报时)、ALRM (闹铃)、查看 (VIEW)。
按 [ENTER/VIEW] 按钮进入每个设置屏幕。
按 [ST/STP/SV+/+] 或 [LIGHT/LAP/-] 按钮调整以下数值。
按 [ENTER/VIEW] 按钮往前到下个设置选项。
对设置模式 (Set Mode) 下的所有选项重复此程序。
按 [MODE/EXIT] 按钮从每个设置屏幕退出。
注: 您的 GPS Vibe 具有振动提示功能。通过在 CHIME (报时) 设置屏幕中将 CHIME (报时) 设置为 ON (开启)，即可启动振动功能。

取得卫星信号

到室外的开放空间，将 GPS 表朝向天空放置。若想快速获得结果，当手表正在搜索信号时，让其固定在一个地方静止不动。在信号搜索期间，卫星强度条会开始循环，并且手表会显示“SEARCH GPS” (搜索 GPS) (当卫星通信线路建立时，手表会发出蜂鸣声，并且会自动进入“RUN” (运行) 模式)。
有 3 种开始信号搜索的方式：
1. Time(时间) 屏幕按 [ST/STP/SV+/+] 按钮 (“GPS 会闪烁”)
2. 按 [ENTER/VIEW] 按钮。
3. 在任意模式下按 [MODE/EXIT] 按钮 2-3 秒。
特别提示：如需关闭 GPS，在手表搜索通信线路或线路建立时长按 [MODE/EXIT] 按钮。

跑步

按 “RUN” (运行) 或 “CHRO” (计时) 模式：
按 [ST/STP/SV+/+] 按钮开始计时。
按 [LIGHT/LAP/-] 按钮分圈计时 (注：如果您开启 AUTO LAP (自动分圈) 并且有 GPS 信号，则手表会自动分圈计时)。
特别提示：在“RUN” (运行) 模式，您无法查看您的总时间和当前分圈时间。您可以在“CHRO” 模式中看到此选项。
按 [ST/STP/SV+/+] 按钮停止计时。
长按 [ST/STP/SV+/+] 按钮保存您的运行。

定制您的可视统计信息

在“RUN” (运行) 和“CHRO” (模式下)，“TMR” (计时器)，您可以调整您在显示屏上看到的PACE (步速)、SPEED (速度)、CALORIE (卡路里)、CLOCK (时段)、CHRONO (计时) 或 DISTANCE (距离) 信息。
在“RUN” (运行) 模式下，当计时正在运行时，重复按 [LAP/ENTER] 按钮以调整显示屏上主要项线显示的信息。注：显示屏的中线和底线可以在 VIEW (查看) 设置屏幕中的“SET” (模式) 下进行调整。
在“CHRO” (计时) 模式下，当计时正在运行时，重复按 [ENTER/VIEW] 按钮以调整显示屏上第二条中线显示的信息
注: 在“CHRO” (计时)、TMR (计时器) 模式下，您的总时间始终会显示于顶线上，您当前的分圈时间始终会显示于底线上。
注: 在“TMR” 模式下，您当前的分段时间永远会显示于顶线，您的距离永远会显示于底线。

查看并删除您的数据

[DEL] [MODE/EXIT] 按钮直到您到达“DATA” (数据) 模式。
每个数据文件使用以下代码：
- 首行代码示例: D01-01 “D01” = 储存在您的手表上的全部数据文件
- “01” (闪烁) = 当前数据文件
- 中间行代码示例: 07 10 -1 “07 10” = 月 and 日, “1” = 当前数据文件的时区 (1 = T1, 2 = T2)
- 底行代码示例: 01 G “01” = 当日的文件编号, “G” =GPS 状态 (G = GPS ON (GPS 开启) 时的数据, H = GPS OFF (GPS 关闭) 时的数据)
按 [ST/STP/SV+/+] 按钮，在您保存的数据文件之间滚动：
• [DEL] [ENTER/VIEW] 按钮进入您想查看的保存文件。
按 [ST/STP/SV+/+] 按钮向前查看您的运行的各种不同统计信息，按 [LIGHT/LAP/-] 往后退。

要删除：从运行数据选择屏幕，按 [ST/STP/SV+/+] 按钮直到到您想要删除的运行为止。
按 [LIGHT/LAP/-] 按钮，“VIEW (查看) - DEL (删除) - DEL ALL (全部删除)” 会显示。
按 [ST/STP/SV+/+] 按钮以滚动到“DEL” (删除) (删除当前文件) 或“DEL ALL” (全部删除) (删除所有保存的文件)。
长按 [ENTER/VIEW] 按钮以删除。

PC 数据下载

您的 GPS 表提供一个选项，可使用您的表随附的 USB 充电线缆将您保存的运行数据下载到您的PC。
访问 www.soleusrunning.com 下载PC 软件。

KOREAN

Soleus GPS 시계 빠른 시작 안내서 (GPS Vibe 2.0 – SG102)

이 안내서는 새로 구입하신 GPS 시계를 가능한 한 신속하게 설정하여 사용하실 수 있도록 도와드리기 위한 것입니다. 안내서 전체를 보시려면 WWW.SOLEUSRUNNING.COM을 참고하십시오(지침 메뉴 참조).

방수 기능

이 GPS 시계는 방수가 되지만 수상 스포츠에서 사용하시는 것은 권하지 않습니다.

배터리를 충전하세요!

처음 사용하기 전에 약 4시간 30분 동안 배터리를 충전하실 것을 권합니다. 충전 케이블 클립에 있는叉叉와手表背面的金属垫片对齐，使固定夹就位。将线缆插头插入您电脑的 USB 포트나 전자기 충전기에 꽂으십시오. 시계가 완전히 충전되었으면 설정할 준비가 되었습니다.

주요 기능 모드

GPS 시계에는 다음과 같이 여섯 가지 주요 모드가 있습니다. TIME(시간), RUN(작동), CHRO(스트랩워치), DATA(데이터),TMR (타이머), ALRM(경보), SET(설정). [MODE/EXIT] 버튼을 눌러 각 모드를 한바퀴 돌러보십시오.

설정

“SET” 모드로 이동될 때까지 [MODE/EXIT] 버튼을 누르십시오. [ST/STP/+] 버튼 또는 [LIGHT/LAP/-] 버튼을 눌러 다음의 설정들을 둘러보십시오
☑ AUTO LAP(자동 랩), TIME(시간), UNIT (단위), USER(사용자), NIGHT(야간), CONTRAST(대조), CHIME(차임), ALRM(경보), VIEW(보기).
[ENTER/VIEW] 버튼을 눌러 각 설정 화면으로 들어가십시오.
[ST/STP/SV+/+] 버튼 또는 [LIGHT/LAP/-] 버튼을 눌러 수치를 조정하십시오.
[ENTER/VIEW] 버튼을 눌러 다음 설정 옵션으로 가십시오.
설정 모드의 모든 옵션에 대해 이 과정을 되풀이하십시오.
[MODE/EXIT] 버튼을 눌러 각 설정 화면에서 나가십시오.
주：GPS Vibe는 진동 알림 기능을 가지고 있습니다. CHIME 설정 화면에서 CHIME을 ON으로 돌림으로써 진동 기능을 활성화시킬 수 있습니다.

위성 신호 받기

실외의 개방된 곳으로 가서 GPS 시계를 하늘을 향하도록 하십시오. 가장 빠른 결과를 얻기 위해서, 시계가 신호를 찾고 있는 동안 시계를 움직이지 마십시오. 신호를 찾는 동안, 위성 신호바가줄이 순환하는 가운데 시계는 "SEARCH GPS"를 표시합니다. 위성이 연결되면 시계에서 신호음이 들리고, 시계는 자동으로 "RUN" 모드로 이동합니다.
아래와 같이, 신호 검색을 하는 세 가지 방법이 있습니다.
1. Time(시간) 화면에서 [ST/STP/SV+/+] 버튼을 누르고 나서 ("GPS가 깜박거림"), [ENTER/VIEW] 버튼을 누릅니다.
2. RUN 모드는 CHRO 모드로 이동될 때까지 [MODE/EXIT] 버튼을 누르고 나서 ("GPS가 깜박거림") [ENTER/VIEW] 버튼을 누릅니다.
3. 어떤 모드에서든 [MODE/EXIT] 버튼을 2-3초 간 계속 누르십시오.
주의：GPS 기능을 끄기 위해서는, 시계가 링크를 검색하고 있거나 링크가 연결되는 동안 [MODE/EXIT] 버튼을 계속 누르십시오.

스톱워치 기능

“RUN” 또는 “CHRO” 모드에서：
[ST/STP/SV+/+] 버튼을 눌러 스톱워치를 시작하십시오.
[LIGHT/LAP/-] 버튼을 눌러 스톱워치 (lap split) 화면으로 들어가십시오.(주：AUTO LAP을 켜고 GPS 신호가 있으면 자동으로 랩 스톱워치(lap split)으로 들어갑니다.
주의：“RUN” 모드에서는 총 시간과 현재의 랩 시간을 볼 수 없습니다. “CHRO” 모드에서는 볼 수 없습니다.
[ST/STP/SV+/+] 버튼을 눌러 스톱워치를 정지하십시오.
[ST/STP/SV+/+] 버튼을 계속 눌러 기록을 저장하십시오.

통계 보기를 사용자에게 맞게 조정

“RUN” “CHRO” 및 “TMR” 모드에서, 화면에 표시되는 PACE, SPEED, CALORIE, CLOCK, CHRONO, DISTANCE를 조정할 수 있습니다.
“RUN” 모드에서, 스톱워치가 작동하는 동안 [ENTER/VIEW] 버튼을 반복해서 눌러 화면 상단 주요 표시줄에 표시되는 내용을 조정하십시오. 주：화면의 중간 표시줄과 하단 표시줄은 VIEW 설정 화면의“SET” 모드에서 조정할 수 있습니다.
“CHRO” 및 “TMR” 모드에서, 스톱워치가 작동하는 동안 [ENTER/VIEW] 버튼을 반복해서 눌러 화면 중간 보조 표시줄에 표시되는 내용을 조정하십시오. 주： “CHRO” 모드에서는 총 시간이 항상 상단 표시줄에 표시되고, 현재의 경과시간(lap time)은 항상 하단 표시줄에 표시됩니다.
주： “TMR” 모드에서는 현재의 시간이 항상 상단줄에 표시되며 거리는 항상 하단줄에 표시됩니다.

데이터 보기와 데이터 삭제

“DATA” 모드로 이동될 때까지 [MODE/EXIT] 버튼을 누르십시오. 각 데이터 파일은 아래의 코드를 사용합니다.
• 상단 열의 코드 예： D01-01 “D01” = 시계에 저장된 총 데이터 파일, “01” (깜박거림) = 현재의 데이터 파일
• 중앙 열의 코드 예： 07 10 -1 “07 10” = 월 및 일, “1” = 현재 데이터 파일의 시간대 (1 = T1, 2 = T2)
• 하단 열의 코드 예： 01 G “01” = 일 날짜에 대한 파일 번호, “G” = GPS 상태 (G = GPS가 켜져 있는 상태의 데이터, H = GPS가 꺼져 있는 상태의 데이터)
[ST/STP/SV+/+] 버튼을 눌러 저장된 데이터 파일을 살펴 보십시오.
[ENTER/VIEW] 버튼을 눌러, 보고자 하는 저장 파일에 들어가십시오.
[ST/STP/SV+/+] 버튼을 눌러 앞으로 이동하여 작동을 했던 여러 가지 통계를 보고, [LIGHT/LAP/-] 버튼을 눌러 뒤로 이동하십시오.
삭제 방법：삭제하고자 하는 데이터로 이동될 때까지 작동 데이터 선택 화면에서 [ST/STP/SV+/+] 버튼을 누르십시오.
[LIGHT/LAP/-] 버튼을 누르면 “VIEW – DEL – DEL ALL”이 표시됩니다.
[ST/STP/SV+/+] 버튼을 눌러 “DEL” (현재의 파일 삭제) 또는 “DEL ALL” (저장된 모든 파일 삭제)로 스크롤 이동하십시오.
[ENTER/VIEW] 버튼을 계속 눌러 삭제하십시오.

PC 데이터 다운로드

GPS 시계는 시계와 함께 들어 있는 USB 충전 케이블을 이용하여 저장된 작동 데이터들 PC로 다운로드 받을 수 있는 기능이 있습니다.
www.soleusrunning.com에서 PC 소프트웨어를 다운로드 받으십시오.

방수